

Maite Díaz González
photographies

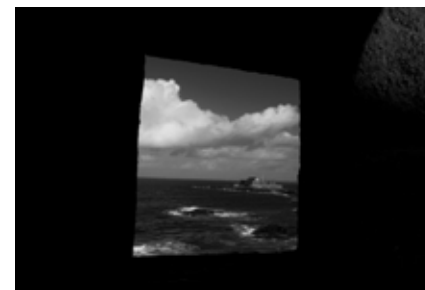


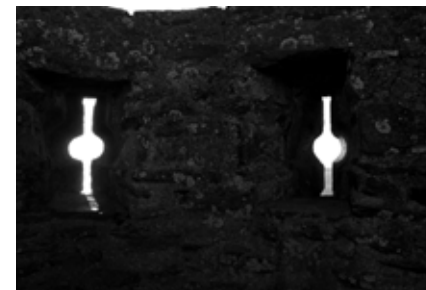
ISOLA EDICIONES



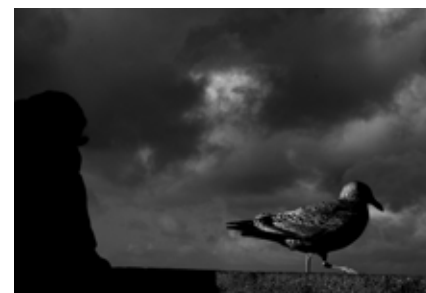
Essais en noir et blanc
Inventaire











Lejos la soledad del océano
abriéndose a la inmensidad
Conozco el mar y sus colores
sus movimientos y ondulaciones
las brumas y las nubes oscuras
que llegan con la tormenta

Lejos la soledad del océano
abriéndose a la inmensidad
Conozco el mar y sus colores
sus movimientos y ondulaciones
las brumas y las nubes oscuras
que llegan con la tormenta



Los muros dibujaban la ciudad
El denso muro de niebla
el de las sombras proyectadas
sobre las piedras talladas
con sus paseos anchos, sus almenas
y al fondo, la muralla de nubes
levantadas sobre el mar

Los muros dibujaban la ciudad
El denso muro de niebla
el de las sombras proyectadas
sobre las piedras talladas
con sus paseos anchos, sus almenas
y al fondo, la muralla de nubes
levantadas sobre el mar



La noche llegó lenta
con el sonido del mar
la noche como una aguada de tinta
cubría los muros, dibujaba los perfiles
y contrastaba las líneas de los pájaros
contra el cielo

La noche llegó lenta
con el sonido del mar
la noche como una aguada de tinta
cubría los muros, dibujaba los perfiles
y contrastaba las líneas de los pájaros
contra el cielo



La marea regresó
avanzando despacio hacia la sombra
quebrada por las almenas
Todos paseaban evitando
los sargazos sobre la arena
A una voz, comenzaron a regresar
antes de quedar aislados
en la pequeña isla frente a la playa

La marea regresó
avanzando despacio hacia la sombra
quebrada por las almenas
Todos paseaban evitando
los sargazos sobre la arena
A una voz comenzaron a regresar
antes de quedar aislados
en la pequeña isla frente a la playa



La noche y la tormenta
llegaron juntas a la orilla de la playa
La arena se fue oscureciendo
y desde el cielo se derramaban
las nubes del negro a un gris frío
profundo como un manto de acero
La ciudad se repetía
en las líneas blancas de espuma

La noche y la tormenta
llegaron juntas a la orilla
La arena se fue oscureciendo
y desde el cielo se derramaban
las nubes del negro a un gris frío
profundo como un manto de acero
La ciudad se repetía
en las líneas blancas de espuma



La lluvia
cubrió el cielo de un gris plano
casi perfecto
apareció un arco doble de luz
para anunciar el fin de la tormenta

La lluvia
cubrió el cielo de un gris plano
casi perfecto
apareció un arco doble de luz
para anunciar el fin de la tormenta



examen
excluir
excéntrico
excepción
excepcional
exilio
existencia
existir
exigir
éxodo
exotismo
expatriar
experiencia
expediente
experimentar
explicar
explorar
exponer
expresar
expulsar
extradición
extranjero
extrañar
extraordinario
extraviar
extremo
exvoto



MAITE DÍAZ GONZÁLEZ

Née le 30 juillet 1963, à La Havane.
Diplômée de l'Institut Supérieur d'Art
de La Havane.

Reside en Europe depuis 1991.

Artiste visuel, photographe et illustratrice
Éditrice indépendante / Designer graphique

Édition

<https://maitediaz.wordpress.com/isola-ediciones/>
<http://maitediaz.wordpress.com/bio/>

Photoreportages

<http://www.flickr.com/photos/maitediazgonzalez/sets>

Arts visuels

www.lausinblasco.com/artistas/maite

Édition / écriture en langue espagnole

Depuis octobre 2008 édite et écrit le blog :

Fragmentos-Diarios

<http://maitediaz.wordpress.com>

ÉTUDES & FORMATIONS

1987-1982 Master en Art (Bac+5)

Institut Supérieur d'Art. La Havane, Cuba

1982-1978 Diplômée de l'Académie de Beaux-arts

San Alejandro. La Havane, Cuba

1978-1975 Diplômée de l'École Élémentaire d'arts

plastiques. Vedado, La Havane, Cuba

2007-2006 Diplôme Graphiste. EMI École des

Métiers de l'Information. Paris

2011-2010 Diplôme Intégrateur des données Multi-

média. Cna-Cefag La Fonderie de l'Image. Bagnolet

1989 Atelier de Photographie avec le photo-
graphe mexicain Gerardo Suter. Photothèque
de Cuba, La Havane

1984-85 Atelier de photographie en noir et blanc

avec José Manuel Fors, La Havane, Cuba

1982-84 Atelier de Graphic Design avec le

designer José Manuel Villa. La Havane

- Atelier de Céramique et Mosaïque avec Julia

González Fornés, projets et réalisation de pièces

et murs décoratifs. La Havane

- Atelier de sculpture avec José Antonio Díaz

Peláez. Réalisation de maquettes à échelle.

La Havane

EXPOSITIONS PERSONNELLES

2001 -**Fragmentos-Diarios**. Galerie Lausín
& Blasco. Saragosse, Espagne. Catalogue

1998 -**Por selva oscura**. Galerie Lausín &
Blasco. Saragosse, Espagne. Catalogue

1996 -**Contenedores**
Espacio Aglutinador. La Havane, Cuba

1994 -**La Máquina de la Memoria II**
Meza Fine Art, Coral Gables, Miami,
USA. Catalogue

1992 -**Obra Reciente**
Centre Sant Andreu, Barcelone, Espagne.

1991 -**La Máquina de la Memoria I**
Galerie L, La Havane, Cuba. Catalogue

1989 -**Alrededor de la Medianoche**
Galerie Arte, Sol y Mar, Varadero, Cuba

1987 -**Los Puntos Cardinales**
Galerie L, La Havane, Cuba

EXPOSITIONS COLLECTIVES

2017 -100 y 31 S.A. Exposition collective. El
Búnker. Miami, USA

2013 -Islas/Islands, photographes cubaines la
Photothèque cubaine-américaine. Miami, USA.
Commissaire, Kelly Martínez

2012 -Espacio Aglutinador-Country présente :
Museo de Arte Maníaco pendant la XI Bienal de
La Habana. Exposition alternative. Commissaire,
Sandra Ceballos

2009 -Centre Culturel Espagnol de Miami.
Memoire Perçu (Catalogue) Organisée par
Esther Ferrer

2008 -Mémoire Perçu. Memoria Percibida
Musée d'Art Contemporain de Guatemala.

(Catalogue) Organisée par Esther Ferrer
2005 -Latin American Art Auction 2005.
International Kids Foundation. MAC. Miami Art
Central. Miami, Floride, USA.

-50 Salon d'Art Contemporain de Montrouge.
Hauts de Seine, Francia. (Catalogue)
-ArteAméricas 2005.

Galerie de Nina Menocal. Coconut Grove,
Miami, Floride, USA

2003 -The Reconstruction. Exit art gallery.
New York, USA

-Prix TRAFIK Photographie Plasticienne.
ENSAD. Paris, Francia

2002 -Hommage a Lam. Galerie Intemporel.
Paris, Francia

-47 Salon d'Art Contemporain de Montrouge.
Hauts de Seine, Francia. (Catalogue)



-Salon d'Art Contemporain.
Château des Bouillants. Dammarie-les-Lys,
France
2001 -Salon d'Art Contemporain de Montrouge.
Hauts de Seine, France. (Catalogue)
-Salon Itinéraires 2001. Levallois-Perret. France
-Habana-Paris. Espace Lasri. Paris, France
-Tela & Tamiz. Galerie Cuba 513.
Madrid, España.
Édition d'une collection de serigraphies sur toile
2000 -Salon d'Art Contemporain
Château des Bouillants. Dammarie-les-Lys,
France
1998 -La Isla Futura.
Foundation Antiguo Instituto. Gijón, Asturias,
España
-Estampa 98. Foire Internationale de Gravure.
Madrid, España
-Firmas de la Galería. Galerie Lausín & Blasco.
Saragosse, Espagne
1997 -Historia de un Viaje.
Université de Valence. Espagne
-Prix Penagos de Dibujo.
Foundation Cultural Mapfre. Madrid, Espagne.
1994 -FIAL 94. Galerie Meza Fine Art,
Coral Gables, Florida, USA. Bruxelles, Belgique
-Art MIAMI 94. Galerie Meza Fine Art,
Coral Gables, Florida. Miami Beach, USA
-7 y 7 Encuentro. Galerie Meza Fine Art, Coral
Gables, USA. Ateneo de Caracas.
Caracas, Venezuela

-2 pour 2. Galerie Meza Fine Art, Coral Gables,
Florida, USA.
-ARAFI. Galerie Meza Fine Art, Coral Gables,
Florida, USA
-7 y 7 Encuentro. Galerie Meza Fine Art, Coral
Gables, Florida, USA. Ateneo de Caracas. Cara-
cas, Venezuela
-2 pour 2. Galerie Meza Fine Art, Coral Gables,
Florida, USA.
-ARAFI. Galerie Meza Fine Art, Coral Gables,
Florida, USA.
Bal Harbour. Miami Beach Convention Center,
Florida, USA
1993 - CUBANA. Femmes Artistes. Musée
Cubain d'Art et Culture. Miami, Florida, USA
-ART MIAMI. Javier Lumbreras Gallery.
Coral Gables, Florida, USA
1992 -Comenzar la Imagen y terminar el Siglo.
Otto Zutz. Barcelone, Espagne
-Pintura Cubana. Maison de la Culture de
Valdepeñas. Castilla La Mancha. Espagne
1991 -Arte Actual. Galerie Panaméricaine. Expo-
sition Collatéral à la IV Biennale de La Habana
-Con la Huella del Pulgar. Galerie Habana.
Exposition Collatéral à la IV Biennale de La
Habana
-Salón de la Ciudad.
Centre Provincial de Luz y Oficios. La Havane,
Cuba

-Maestros de la Pintura Cubana.
Centre Provincial de Luz y Oficios. La Havane
1990 -Cinq Peintres Cubaines. Femmes Artistes.
Galerie Art et Promotion. Mexique DF
1989 -Atelier et exposition avec le photographe
mexicain Gerardo Suter. Photothèque de Cuba,
III Biennale de La Havane
-La Bella y La Bestia. Projet Castillo de la Real
Fuerza. La Havane, Cuba.
Invitation de Sandra Ceballos
-Sans Titre. Femmes Artistes. Galerie Habana.
La Habana, Cuba
1988 -Jeunes Peintres Cubains.
Kunsthalle Rostock, Allemagne
-Exposition Collective.
Musée National de Beaux Arts. La Havane, Cuba
1987 -Salon Playa. Galerie Servando Cabrera. La
Havane, Cuba
-10 Ans du Salon du Petit Format.
Galerie L. La Havane, Cuba
-Salon 13 de Mars. Université de La Havane.
Galerie L. La Havane, Cuba
1986 -10 Ans de l'Institut Supérieur d'Art.
Musée National de Beaux Arts. La Havane, Cuba
-El Relevo. Institut Supérieur d'Art. I.S.A
Exposition Collatéral à la II Biennale de
La Havane, Galerie L.
-Salon 13 de Mars. Université de La Habana.
Galerie L. La Havane, Cuba

1985 -Salon 13 de Mars. Université de
La Havane. Galerie L. La Havane, Cuba
1984 -L' Institute Supérieur d'Art (ISA) dans
la Biennale de La Havane.
Collatéral a la II Biennale de La Havane,
Galerie L.
-Salon National de Petit Format. Galerie L.
La Havane, Cuba
-Salon 13 de Mars. Université de La Havane.
Galerie L. La Habana, Cuba
1982-Exposition collective à la fin des études
de Beaux-arts à l'Académie San Alejandro.
Galerie L. La Havane, Cuba

PRIX

1989 -Prix de Peinture.
Salon National de Petit Format. Camagüey, Cuba
1987 -Prix de Peinture. Salon 13 de Mars.
Université de La Havane. Galerie L
La Havane, Cuba
1986 -Mention en Dessin Salon 13 de Mars.
Université de La Havane. Galerie L.
La Havane, Cuba
1985 -Mention en Dessin et Photographie Salon
13 de Mars. Université de La Havane. Galerie L.
La Havane, Cuba

Ses oeuvres se trouvent dans des collections à
La Havane, Paris, Rome, Madrid, Saragosse,
Barcelone, Miami et Mexico DF.

BIBLIOGRAPHIE Sélection de Catalogues

2012 ISLANDS, Kelly Martínez, commissaire et
critique d'art.
Édité par Cuban American Photo library
Foundation. Miami, Florida, USA

2001 REBELIONES DE LA MEMORIA,
Iván de la Nuez, écrivain et critique d'art.
Exposition personnelle
Édité par la Galerie Lausín & Blasco.
Saragosse, Espagne

1998 LA ISLA FUTURA,
Alberto Ruiz de Samaniego, écrivain, critique
d'art et commissaire.
Édité par la Fundación Antiguo Instituto.
Gijón, Espagne

1998 POR LA SELVA OSCURA
DE LA MEMORIA,
Iván de la Nuez, écrivain et critique d'art.
Exposition personnelle
Édité par la Galerie Lausín & Blasco.
Saragosse, Espagne

1997 HISTORIA DE UN VIAJE,
Manuel García, commissaire et critique d'art.
Édité par l'Université de Valencia, Espagne

1996 TALISMANES DE MAITE
Orlando Hernández, écrivain, critique d'art et
commissaire. Exposition personnelle
Édité par Espacio Aglutinador, La Havane, Cuba.
(1996)
Édité par la Galería Lausín & Blasco. Saragosse,
Espagne (1998)

1994 FRAGMENTOS EN EL LÍMITE
DE LO POSIBLE
Iván de la Nuez, écrivain et critique d'art.
Édité par la Galería Meza Fine Art, Coral Gables,
Miami, USA

1993 CANTO DE SIRENA. ARTE CUBANA.
PERLA DEL EDÉN, Cristina Nosti,
Directrice du Musée Cubain d'Art et Culture,
critique d'art et commissaire.
Édité par le Musée Cubain d'Art et Culture,
Miami, Florida, USA.

1991 LA MÁQUINA DE LA MEMORIA,
Manuel Vidal, dessinateur, écrivain
et critique d'art. Exposition personnelle
Édité par la Galerie L. La Havane, Cuba



Maite Díaz González

THE REBELLIONS OF MEMORY

Western culture has a continuous, strict calendar based on forgetting. In our tradition, there is the Lethe, mythological river of lost memories, inalienable trademark of our continuity. According to this section of our history, forgetting is not a “flaw” of culture, so to speak, but rather a fundamental part of culture’s history, a fundamental key to making the system work. Counteracting this “forgetful being” inside all of us, the resources of mnemonics are those through which things can re-emerge from oblivion: an indispensable anchor to keep us alive, and especially to make us persist as unforgettable beings.

Latin American literature has been lavish and extravagant in discussing these topics. In Macondo, Gabriel García Márquez’s imaginary village, the rain forces local inhabitants to give new names to things so that they are not watered down by the effacing torrent. At the other extreme, Jorge Luis Borges has spoken to us of Funes el memorioso, an individual who is unable to forget anything, a character that remembers it all and whose mental landscape is overpopulated with memories of such a magnitude that they drive him insane, because everything within him is recorded and permanent.

In opposition with the art of forgetfulness, with that infinite dip in the River Lethe to which we are accustomed (The more informed we are, the more forgotten memories we accumulate), there are small rebellions to uphold and encourage our memory. Not memory in the sense that is given to nostalgia, pressing forth through a past world that is considered perfect, but rather memory as something that travels with us as we walk through the world; a continuum of our present; an attire we need to live in the here and now, which, after all, means surviving.

The work of Maite Díaz goes down this unwavering path: that of making the memory live on, but not at any price or by any strategy. One might say that her work encompasses three large universes: memory, symbolism and, at the same time, every day experience. However, in this case, experience does not an epic connotation or a vulgar one either. Experience warned Bataille, is living at the edge of the possible. An allusion intended for the exploration of frontiers, but also for the desire that crossing borders will turn into something possible, or in other words, into something tangible and present.

At other times, I have written about this work, in which the world is seen from a feminine view point without staking claims, from a peripheral viewpoint without acting like a victim, from the perspective of that which is different without being self-centred. Through the very symbolism of creation and subtlety, of continuity and small, barely noticeable changes the later burst, the works of Maite Díaz now seem like delayed bombs to me. Their meaning takes on its true sense sometime later. It gains strength with the passage of time. That is perhaps the role of memory: an explosion right when you least expect it.

Against our contemporary world’s concerted strategy of forgetfulness, memory is portrayed in these works as violence in the middle of nowhere, at the very core of the zero degree of our present, at the mid-point of that which is always outside of the past to re-appear in the future of that past; in other words, in the present.

I insist upon drawing attention to this artistic proposal. About the continuation of something which, perhaps, is the ultimate reason of art: the construction of realities. The construction of the world, all in lower case letters, because it is in these minimal realms where the things that stand the test of time acquire their full intensity.

Iván de la Nuez
Curator and writer

Barcelona



ISOLA EDICIONES
Conception graphique et mise en page
© 2017 Maite Díaz González
Tous droits réservés

